

地區小型工程計劃
新建議項目

目的

請各委員考慮以下地區小型工程計劃新建議項目。

地區小型工程計劃建議

2. 根據《推行地區小型工程計劃指引》，區議員或政府部門可建議進行切合地區需要的小型工程計劃。在地區小型工程工作小組(工作小組)於二〇一〇年九月十五日舉行第四次會議後，秘書處共接獲二十一份地區小型工程計劃的新建議項目。其中三份新建議項目，有關「中山紀念公園近碼頭位置加裝樁柱及鐵鍊」、「中環碼頭海濱長廊(三號碼頭花園)電力供應系統改善工程」及「2011 年農曆新年燈柱旗佈置工程」撥款申請已以傳閱文件方式供委員審批，並獲得通過。而「石塘咀公共圖書館及士美非路公共圖書館增設字體放大機」已於二〇一一年一月二十日舉行的地區設施管理委員會第六次會議上直接遞交撥款申請。另外，食物及環境衛生署已完成「在士美非路街市 G/F 加裝長椅」的項目。

3. 工作小組參照推行地區小型工程計劃建議程序，在二〇一〇年十二月八日舉行的第五次會議上，考慮有關工程計劃建議，詳見列表：

新建議項目

	工程計劃	工程大綱	提交建議者	小組建議	附件
1.	加惠台對出行人路加設候車上蓋	建議增設上蓋	陳學鋒議員	優先推行工程	附件 I

	工程計劃	工程大綱	提交建議者	小組建議	附件
2.	泓都對出公廁改善工程	建議於泓都對出公廁的男廁增加廁格	陳學鋒議員	¹ 優先推行工程	附件 II
3.	堅尼地城巴士站休憩處改善工程	建議增設成人健身設施		優先推行工程	附件 III
4.	宏基國際賓館有蓋巴士站翻新及增設座椅工程	翻新整個巴士站、加大上蓋及增設半坐式座椅	張翼雄議員	² 優先推行工程	附件 IV
5.	在聖士提反里 3 號亨順閣對出空地加設 3 至 4 張長櫈	上述現有放置了一張長櫈，可按其模樣、空間加設長櫈，估計大約要 3 至 4 張	陳捷貴議員	優先推行工程	附件 V
6.	於舊山頂道公廁外補種樹木	建議於舊山頂道公廁外(附件所示)、早前伐樹原址補種新樹。樹木須為適合在該處生長的品種	陳淑莊議員	優先推行工程	附件 VI
7.	於荷蘭灣徑出入口增設指示牌	建議於荷蘭灣徑的東、西部兩個入口，加設指示牌，標示此行山徑為「荷蘭徑」(“Dutch Lance”)，以標明行山徑入口及介紹關於荷蘭灣徑的歷史及由來。建議加設的指示牌類型如附件所示		優先推行工程	附件 VII
8.	羅便臣道 70 號衛城坊外空地加綠化及座椅	於雍景臺外近衛城坊石級邊的空地加設座椅及綠化 (請先諮詢居民意見)	鄭麗琼議員	優先推行工程	附件 VIII

	工程計劃	工程大綱	提交建議者	小組建議	附件
9.	重鋪衛城里路面(全段)	重鋪路面，另因該路段可供人或車輛通過並因為是斜坡，所以希望鋪設防滑物料預防意外	鄭麗琼議員	³ 優先推行工程	附件 IX
10.	增加光漢台公園內的長者健身設施	如資源許可，可以參考第三街遊樂場的較新的長者健身設施，令長者於園內可以伸展運動，強身健體		優先推行工程	附件 X
11.	動植物公園上亞厘畢道入口前落石級天橋下空地加圓形或長條形椅子	參考動植物公園內的座位設計，於該空地上設置座位，方便遊人		優先推行工程	附件 XI
12.	在醫學博物館外空地加設圓椅或避雨亭	可參考石塘咀街市外的長椅，或與醫學博物館相配襯的亭及椅(請先諮詢居民意見)	何俊麒議員	優先推行工程	附件 XII
13.	於律打街及磅巷樓梯兩旁綠化及加圓形座椅或避雨亭	綠化，可參考新會商會小學外的石級旁斜坡綠化，椅可參考石塘咀街市外的長方形椅		優先推行工程	附件 XIII
14.	在儒林臺內空地加設枱椅及避雨亭	可參考樓梯街的橢圓形石椅，或較美觀的避雨亭		優先推行工程	附件 XIV
15.	行人路上加椅或附有避雨亭的椅	可參考現時荷李活道/樂古道口的橢圓形的石椅或石塘咀街市外的長方形石椅	阮品強議員	優先推行工程	附件 XV
16.	西營盤西安里休憩花園內座椅上添置透光	由於該休憩花園，經常有長者到此休息消閒，希望增加上述設	黃堅成議員	優先推行工程	附件 XVI

	工程計劃	工程大綱	提交建議者	小組建議	附件
	蔭棚	施，為街坊提供遮擋風雨及陽光的方便			

(註 1：小組建議縮短施工時間)

(註 2：小組建議先向巴士公司查詢會否進行改善工程；如巴士公司不進行改善，則須徵求巴士公司是否同意讓區議會進行。另外，小組建議選用如港鐵月台使用的座椅款式)

(註 3：小組建議先進行諮詢)

徵詢意見

4. 請各委員就上述工程計劃建議提出意見，及議決是否接納上表的建議。

文件提交

5. 本文件將於二〇一一年一月二十日舉行的地區設施管理委員會第六次會議上討論。

地區小型工程工作小組主席

文志華

二〇一一年一月

致： 中西區區議會
地區設施管理委員會秘書
黃嘉琪小姐
(傳真號碼：2542 2696/2543 2766)

附件 I

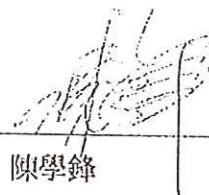
中西區區議會轄下地區設施管理委員會
地區小型工程計劃建議書
(供議員填寫)

1. 提交建議的議員*：陳學鋒
2. 工程名稱：加惠台對出行人路加設候車上蓋
3. 工程目的（請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等）：
西環加惠台對出的加惠民道休憩處常有居民在此處等候小巴或的士，但因為沒有上蓋，居民需受口曬雨淋。為方便居民，現建議加裝上蓋作為避雨處。
工程受惠對象：
(☒) 區內所有居民 (☐) 傷殘人士
(☐) 老人 (☐) 兒童及家長
(☐) 青少年 (☐) 其他：_____
4. 預期受惠人數：_____1000_____
5. 工程造價粗略估計（可選擇不填寫）：_____
6. 工程大綱（請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等）：
建議增設上蓋(附上照片以供參考)。
7. 工程地點（請夾附地圖明確標示工程地點）：加惠民道休憩處(附地圖)
8. 工程時間表粗略估計（可選擇不填寫）：_____
9. 其他與工程有關的資料（例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等）：

簽名：

姓名：

日期：



陳學鋒

24-9-2010

* 如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工作小組主席提出。

陳學鋒議員提供的工程圖片：加惠台對出行人路加設候車上蓋

建議增設候車上蓋位置



致： 中西區區議會
地區設施管理委員會秘書
陳鳳珊小姐
(傳真號碼：2542 2696/2543 2766)

附件 II

中西區區議會轄下地區設施管理委員會
地區小型工程計劃建議書
(供議員填寫)

1. 提交建議的議員*：陳學鋒
2. 工程名稱：泓都對出公廁改善工程
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：
位於堅尼地城泓都對出的公廁，現時男廁只有一格廁格，如碰上有人使用，則需要輪候，對區內居民造成不便。據了解，男廁內地方寬廣，足以容納多一個廁格。故建議增設多一個廁格，以方便區內居民使用。
4. 工程受惠對象：
(☒) 區內所有居民 (☐) 傷殘人士
(☐) 老人 (☐) 兒童及家長
(☐) 青少年 (☐) 其他：_____
5. 預期受惠人數： _____ 1000 _____
6. 工程造价粗略估計(可選擇不填寫)： _____
7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
建議於泓都對出公廁的男廁增加廁格
8. 工程地點(請夾附地圖明確標示工程地點)：堅尼地城泓都對出公廁(附地圖)
9. 工程時間表粗略估計(可選擇不填寫)： _____
10. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：

簽名：

姓名：

日期：

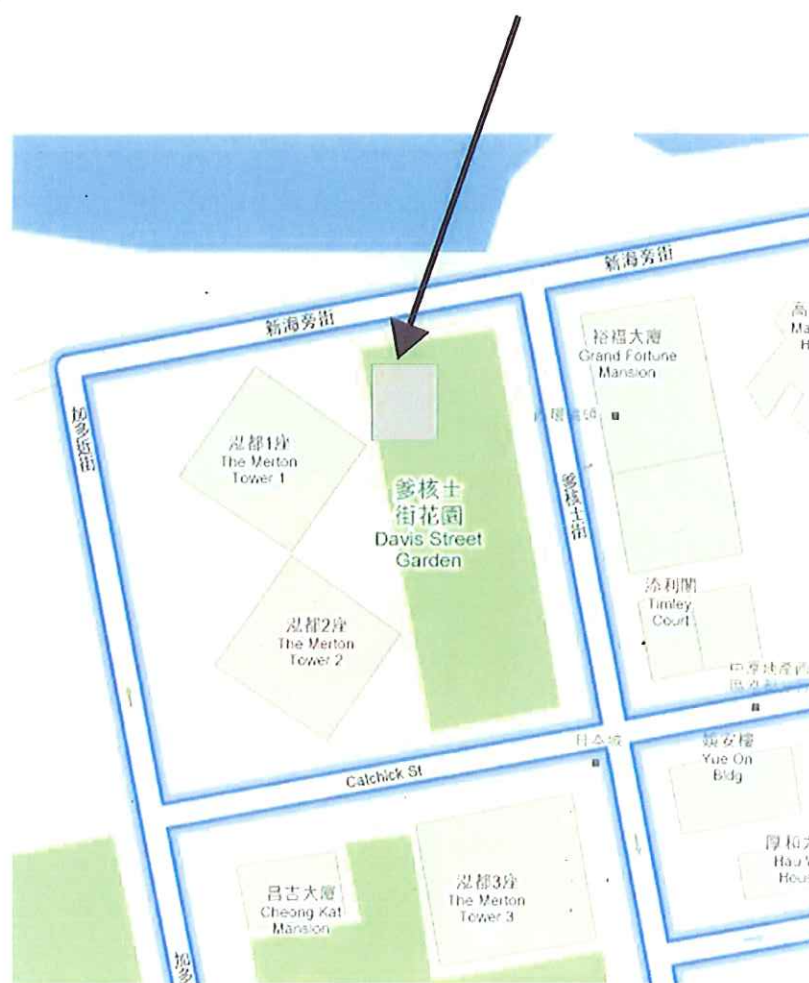
陳學鋒

25-10-2010

* 如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工作小組主席提出。

陳學鋒議員提供的工程圖片：泓都對出公廁改善工程

泓都對出公廁位置



致： 中西區區議會
地區設施管理委員會秘書
黃嘉琪小姐
(傳真號碼：2542 2696/2543 2766)

附件 III

中西區區議會轄下地區設施管理委員會
地區小型工程計劃建議書
(供議員填寫)

1. 提交建議的議員*：陳學鋒
2. 工程名稱：堅尼地城巴士站休憩處改善工程
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：
堅尼地城巴士站休憩處有大量空地，故建議增設長者健身設施，讓居民可以享用。
4. 工程受惠對象：

☒ 區內所有居民	☐ 傷殘人士
☐ 老人	☐ 兒童及家長
☐ 青少年	☐ 其他：_____
5. 預期受惠人數：_____2000_____
6. 工程造價粗略估計(可選擇不填寫)：_____
7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
建議增設長者健身設施。
8. 工程地點(請夾附地圖明確標示工程地點)：堅尼地城巴士站休憩處(附地圖)
9. 工程時間表粗略估計(可選擇不填寫)：_____
10. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：

簽名：

姓名：

日期：



陳學鋒

16-11-2010

* 如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工作小組主席提出。

陳學鋒議員提供的工程圖片：堅尼地城巴士站休憩處改善工程

堅尼地城巴士站休憩處地圖



堅尼地城巴士站休憩處相片



致： 中西區區議會
地區設施管理委員會秘書
陳鳳珊小姐
(傳真號碼：25422696)

中西區區議會轄下地區設施管理委員會

地區小型工程計劃建議書

(供議員填寫)

1. 提交建議的議員*：張翼雄
2. 工程名稱：宏基國際賓館有蓋巴士站翻新及增設座椅工程
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：

現時位於羅便臣道4號宏基國際賓館正門的有蓋巴士站為羅便臣道頭段居民常用的車站，但由於日久失修的關係，現已出現生鏽及破爛等現象，再加上現時的鐵皮上蓋面積太細小，面對狂風暴雨亦未能發揮其功用，現建議翻新該巴士站及於站內增設半站半坐式座椅，以方便使用該巴士站的市民。

4. 工程受惠對象：

(☒) 區內所有居民 (☐) 傷殘人士
(☐) 老人 (☐) 兒童及家長
(☐) 青少年 (☐) 其它：_____

5. 預期受惠人數：2000

6. 工程造價粗略估計(可選擇不填寫)：

7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：

翻新整個巴士站、加大上蓋及增設半坐式座椅

8. 工程地點(請夾附地圖明確標示工程地點)：羅便臣道4號宏基國際賓館巴士站(見附圖)

9. 工程時間表粗略估計(可選擇不填寫)：_____

10. 其它與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：_____

簽名：_____

姓名：張翼雄

日期：2010/10/22

*如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工作小組主席提出。

附圖



類似港鐵車廂內半站半坐型座椅



附件 V

* 如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工程小組主席提出。

陳捷貴議員提供的工程圖片：在聖士提反里3號亨順閣對出空地加設3至4張長檯





致：中西區區議會
地區設施管理委員會秘書
(傳真號碼：2542 2696 / 2543 2766)

附件 VI

中西區區議會轄下地區設施管理委員會
地區小型工程計劃書
(供議員填寫)

1. 提交建議的議員： 陳淑莊
2. 工程名稱： 於舊山頂道公廁外補種樹木
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生)
今年七月，地政總署(港島西及南區地政處)在舊山頂道公廁外移除一棵朴樹，但地政總署至今仍沒計劃在原址補種新樹。舊山頂道一直是一條熱門行山徑，如能盡快在砍樹位置補種新樹及加強綠化，可為遊人提供更舒適的環境。
4. 工程受惠對象：
() 區內所有居民 () 傷殘人士
() 老人 () 兒童及家長
() 青少年 () 其他： 遊客及行山人士
5. 預期受惠人數： 區內所有居民及行山人士
6. 工程造價粗略估計(可選擇不填寫)： _____
7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等等)：
建議於舊山頂道公廁外(附件所示)、早前斫樹原址補種新樹。樹木須為適合在該處生長的品種。
8. 工程地點(請夾附地圖明確標示工程地點)： 舊山頂道公廁外
9. 工程時間表粗略估計(可選擇不填寫)： _____
10. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：

簽名：



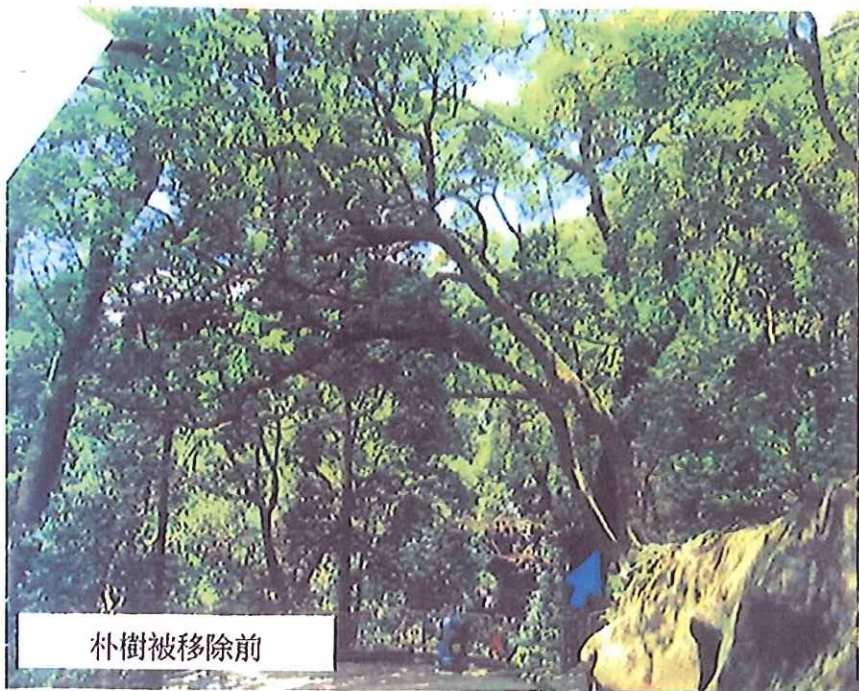
姓名：

陳淑莊

日期：

2010 年 11 月 17 日

* 如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工作小組主席提出。



朴樹被移除前



朴樹被移除後



建議補種樹木位置

致：中西區區議會
地區設施管理委員會秘書
(傳真號碼：2542 2696 / 2543 2766)

附件 VII

中西區區議會轄下地區設施管理委員會
地區小型工程計劃書
(供議員填寫)

1. 提交建議的議員： 陳淑莊
2. 工程名稱： 於荷蘭灣徑出入口增設指示牌
3. 工程目的 (請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生)
根據康樂及文化事務署網頁，荷蘭灣徑位於中環與灣仔(昔日稱「下灣」)之間的地方，昔日名為荷蘭灣；而荷蘭灣徑東面及西面入口則分別為灣仔峽道及馬己仙峽配水庫(詳見附件「康文署網頁介紹」)。由於荷蘭灣及荷蘭灣徑的由來及名稱已鮮為人知，建議於荷蘭灣徑出入口加設指示牌，標示此行山徑為「荷蘭徑」("Dutch Lane")，並介紹它的路徑及歷史由來，讓市民此有更多認識。
4. 工程受惠對象：
(☒) 區內所有居民 () 傷殘人士
() 老人 () 兒童及家長
() 青少年 (☒) 其他： 遊客及行山人士
5. 預期受惠人數： 區內所有居民及行山人士
6. 工程造價粗略估計 (可選擇不填寫)： _____
7. 工程大綱 (請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等等)：
建議於荷蘭徑的東、西部兩個入口，加設指示牌，標示此行山徑為「荷蘭徑」("Dutch Lane")，以標明行山徑入口及介紹關於荷蘭灣徑的歷史及由來。建議加設的指示牌類型如附件所示。
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工程地點)： 荷蘭灣徑兩端入口
9. 工程時間表粗略估計 (可選擇不填寫)： _____
10. 其他與工程有關的資料 (例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：

簽名：



姓名：

陳淑莊

日期：

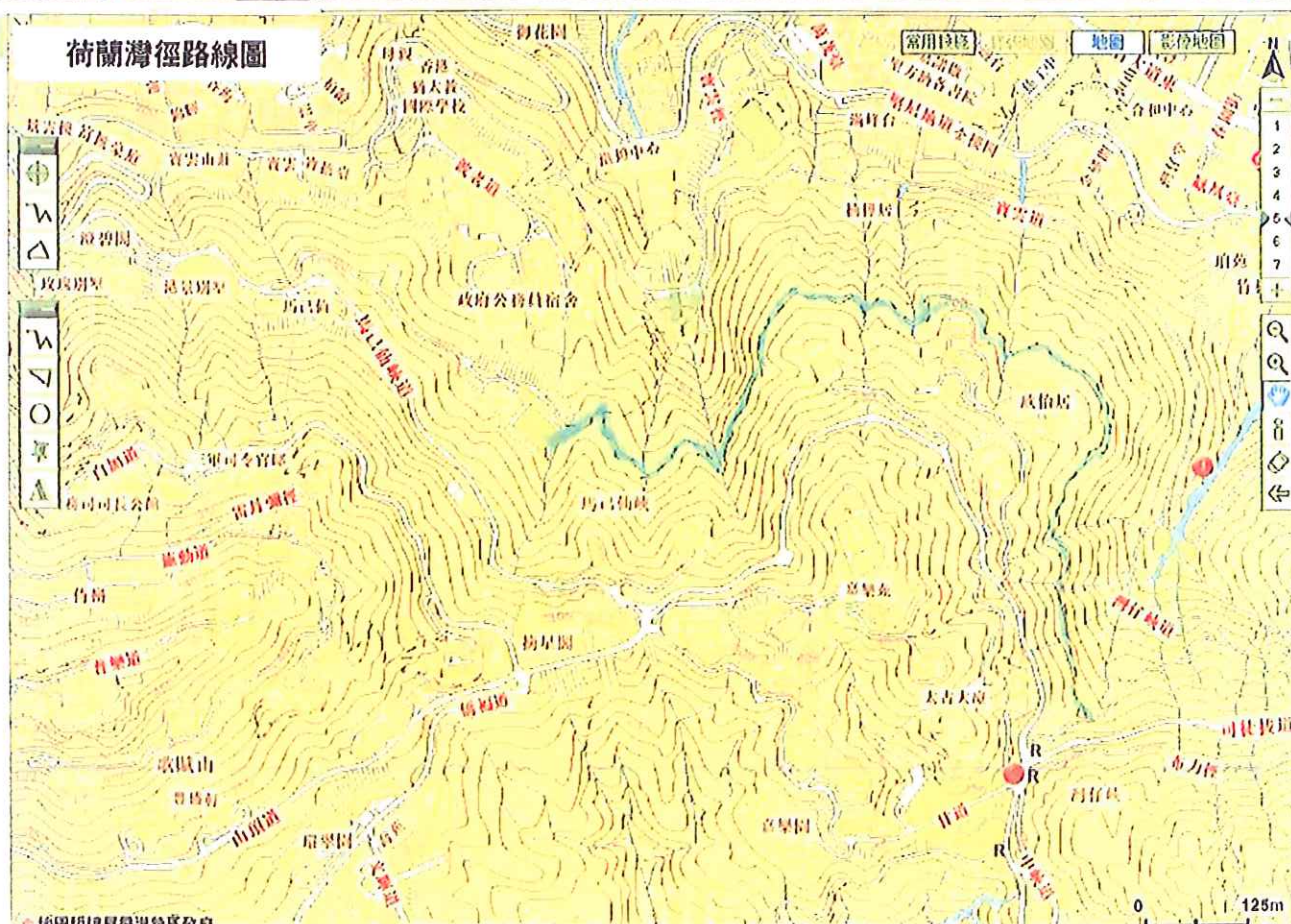
2010 年 12 月 1 日

* 如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工作小組主席提出。

建聯加設之指示牌類型



荷蘭灣徑路線圖



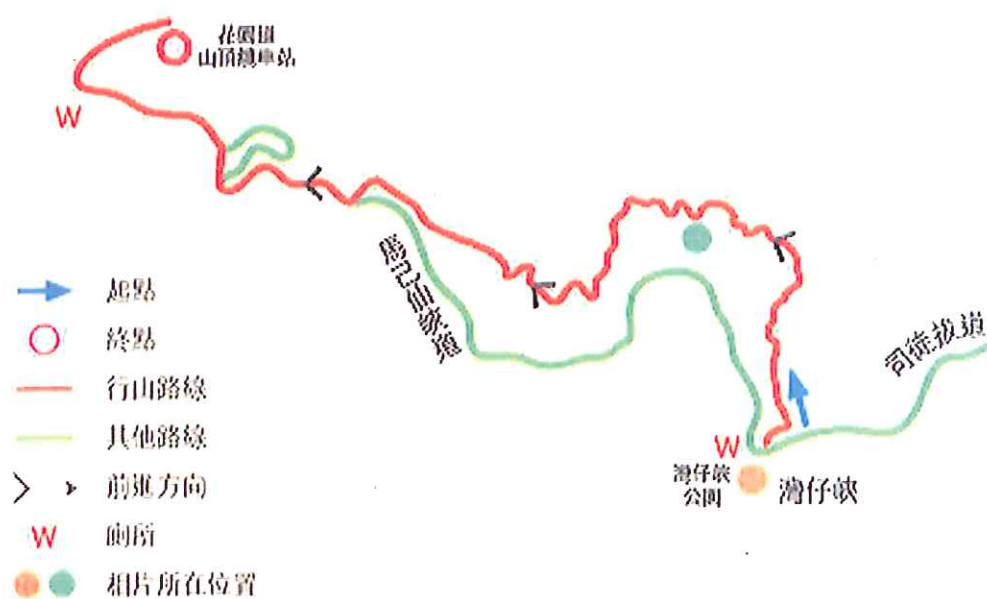
康文署網頁資料

來源: http://www.lcsd.gov.hk/healthy/hiking/b5/road_old10.php



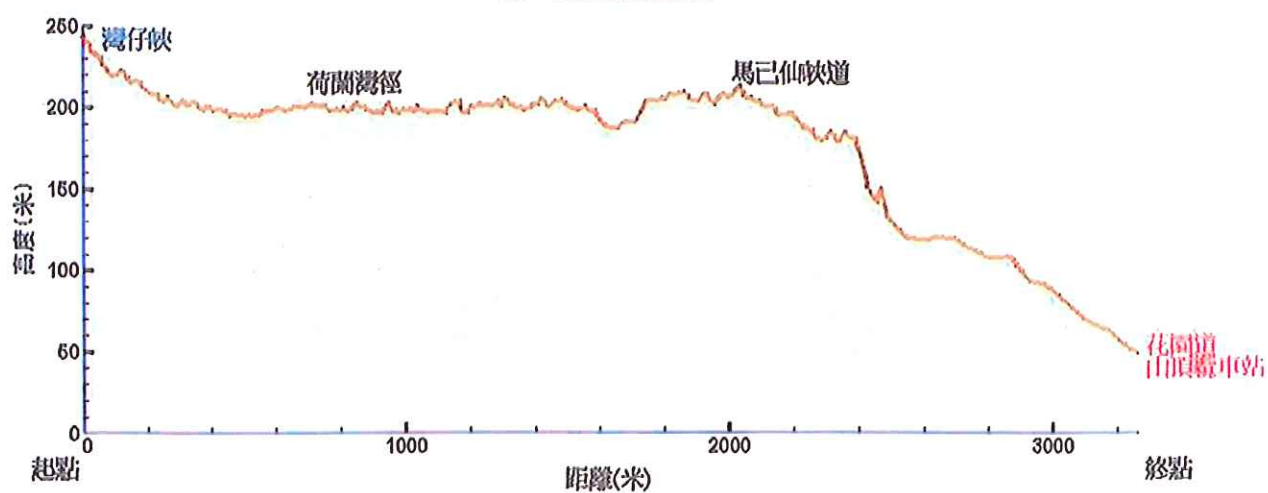
荷蘭灣徑西端入口

康文署網頁資料 - 路線圖



康文署網頁資料 - 橫切面

C10 - 荷蘭灣徑探秘行





康樂及文化事務署
行山樂

香港



GOV.HK 香港政府一站通 繁體版 ENGLISH

搜尋

網頁指南

普及健體
運動

行山樂



引言

接觸大自然路線

海闊天空原野路線

歷史古蹟探險路線

合家歡郊遊路線

遠足安全注意事項

行山樂活動一覽表

遠足小錦囊

回主頁

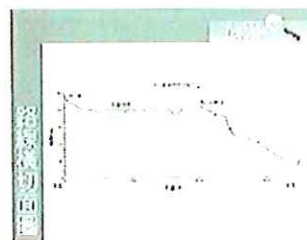
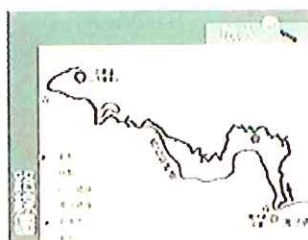
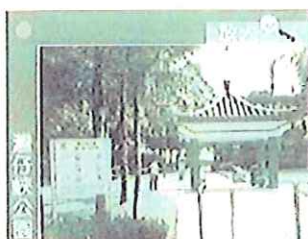
康樂服務

返回簡文檔



康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

港島 - 荷蘭灣徑探秘行



地區:	港島
路線名稱:	C10 - 荷蘭灣徑探秘行
路線詳情:	位於中環與灣仔(下環)之間的地方,昔日名為荷蘭灣。荷蘭灣與荷蘭灣徑的名稱現已鮮為人知,兩處遊人極少。行程由灣仔峽西前往荷蘭灣徑的路段,再沿小車路及山徑前進,此徑繞寶雲道上方的山腰向西延,終段連接馬己仙峽道,以蒲魯賢徑花園,下走花園道山頂纜車站為終點。
起點:	灣仔峽
終點:	花園道山頂纜車站
行程:	3小時
里數:	4公里
難度:	清幽寧靜,人跡罕至,全屬下坡路

東北環走訪烏菟 | 女婆婆觀到北港 | 魚翁田下賞刻石 | 大龍白虎訪三廟 | 錦田鄉郊訪古蹟 | 炮台山下有將軍 | 松仔羣鄉訪砲密

2005 © | 重要告示 | 私隱政策

修訂日期: 2008年11月1日

致： 中西區區議會
地區設施管理委員會秘書
陳鳳珊小姐
(傳真號碼：2542 2696/ 3691 8024)

中西區區議會轄下地區設施管理委員會
地區小型工程計劃建議書
(供委員填寫)

1. 提交建議的議員：鄭麗琼
2. 工程名稱：羅便臣道和號衛城坊外空地加綠化及座椅
3. 工程目的 (請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：
可將般含道兩尾台及夾邊街口的綠化種花及
加設座椅美化街道
4. 工程受惠對象：
(☒ 區內所有居民) (☒ 傷殘人士)
(☒ 老人) (☒ 兒童及家長)
(☒ 青少年) (☒ 其他：)
5. 預期受惠人數：1500人
6. 工程造價粗略估計 (可選擇不填寫)：
7. 工程大綱 (請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
位於羅便臣道外近衛城坊石級旁的空地加設座椅
及綠化，
請先諮詢居民意見。
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工程地點)：羅便臣道和號衛城坊上空地
9. 工程時間表粗略估計 (可選擇不填寫)：
10. 其他與工程有關的資料 (例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：

簽名：

姓名：

日期：

Qing

鄭麗琼

3/12/10

* 如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工作小組主席提出。

Sheung Wan

B

C

D

E

F

G

H



米 50 0 Scale 1:6 000 200m

2,N8X,N89R,N90,109,111,115,
115P,N121,182,N182,182P,619,
N619,619P,641,680X,N680,
N690,N691,720,788

港澳客輪碼頭
HK-Macau Ferry Terminal

上環

SHEUNG W.



致： 中西區區議會
地區設施管理委員會秘書
陳鳳珊小姐
(傳真號碼：2542 2696/ 3691 8024)

中西區區議會轄下地區設施管理委員會
地區小型工程計劃建議書
(供議員填寫)

1. 提交建議的議員*：鄭麗琼
2. 工程名稱：重鋪衛城里路面(全段)
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：
現時有關路面屬於公眾開放的路，業權可能歸私人業主。道路位於甘棠第和衛城道3及3A號孔翠樓旁，為衛城里內多個住宅居民回家的必经之路。路面現時因日久失修而變得破爛、凹凸不平，容易令人絆倒。
4. 工程受惠對象：
(☒) 區內所有居民 (☒) 傷殘人士
(☒) 老人 (☒) 兒童及家長
(☒) 青少年 (☒) 其他：附近經衛城里回家
5. 預期受惠人數：1000人 的居民及甘棠第遊客及住舖台居民。
6. 工程造价粗略估計(可選擇不填寫)：
7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
重鋪路面，另因該路段可供人車車輛通過並因為是斜坡，所以希望鋪設防滑物料預防意外。
8. 工程地點(請夾附地圖明確標示工程地點)：全條衛城里
9. 工程時間表粗略估計(可選擇不填寫)：
10. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：



簽名：

姓名：

日期：

鄭麗琼

2-12-2010

* 如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工作小組主席提出。



米 50 0 Scale 1:6 000 200m

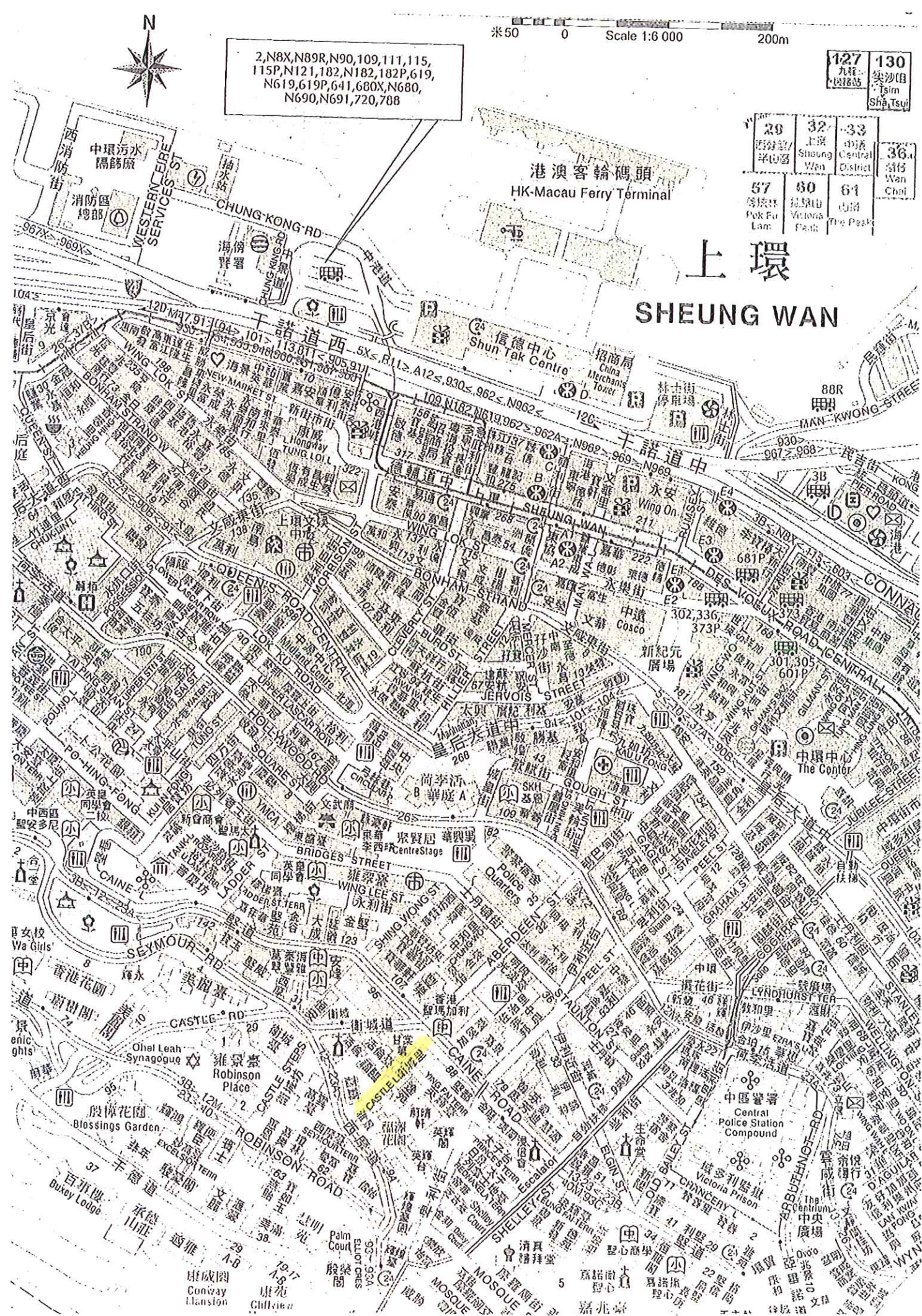
2,N8X,N89R,N90,109,111,115,
115P,N121,182,N182,182P,619,
N619,619P,641,680X,N680,
N690,N691,720,788

127 九龍
130 尖沙咀
Isim
Sha Tsui

29 上環 Shung Wan	32 上環 Shung Wan	33 中環 Central District	36 中環 Wan Chai
57 中環 Pek Fu Lam	60 中環 Victoria Peak	61 中環 The Peak	

港澳客輪碼頭
HK-Macau Ferry Terminal

上環
SHEUNG WAN



致： 中西區區議會
地區設施管理委員會秘書
陳鳳珊小姐
(傳真號碼：2542 2696/ 3691 8024)

中西區區議會轄下地區設施管理委員會
地區小型工程計劃建議書
(供議員填寫)

1. 提交建議的議員*： 鄭麗球
2. 工程名稱：增加克漢台公園內的長者健身設施
3. 工程目的 (請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：
因百子星休憩處正由市建局設計改為百子星紀念園，很多長者願意使用克漢台花園，長者希望能增加克漢台或佐治里花園內的長者健身設施
4. 工程受惠對象：

(☒) 區內所有居民	() 傷殘人士
(☒) 老人	(☒) 兒童及家長
(☒) 青少年	(☒) 其他：_____
5. 預期受惠人數： 3000人
6. 工程造价粗略估計 (可選擇不填寫)：
7. 工程大綱 (請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
如資源許可，可以在牙第三街遊樂場的較新的長者健身設施，令長者於園內可以伸展運動強身健體。
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工程地點)：中環克漢台花園或佐治里花園
9. 工程時間表粗略估計 (可選擇不填寫)：
10. 其他與工程有關的資料 (例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：

簽名：

姓名：

日期：

King

鄭麗球

3/12/2010

* 如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工作小組主席提出；

B C D E F G H J



米 50 0 Scale 1:6 000 200m

2,N8X,N89R,N90,109,111,115,
115P,N121,182,N182,182P,619,
N619,619P,641,680X,N680,
N690,N691,720,788

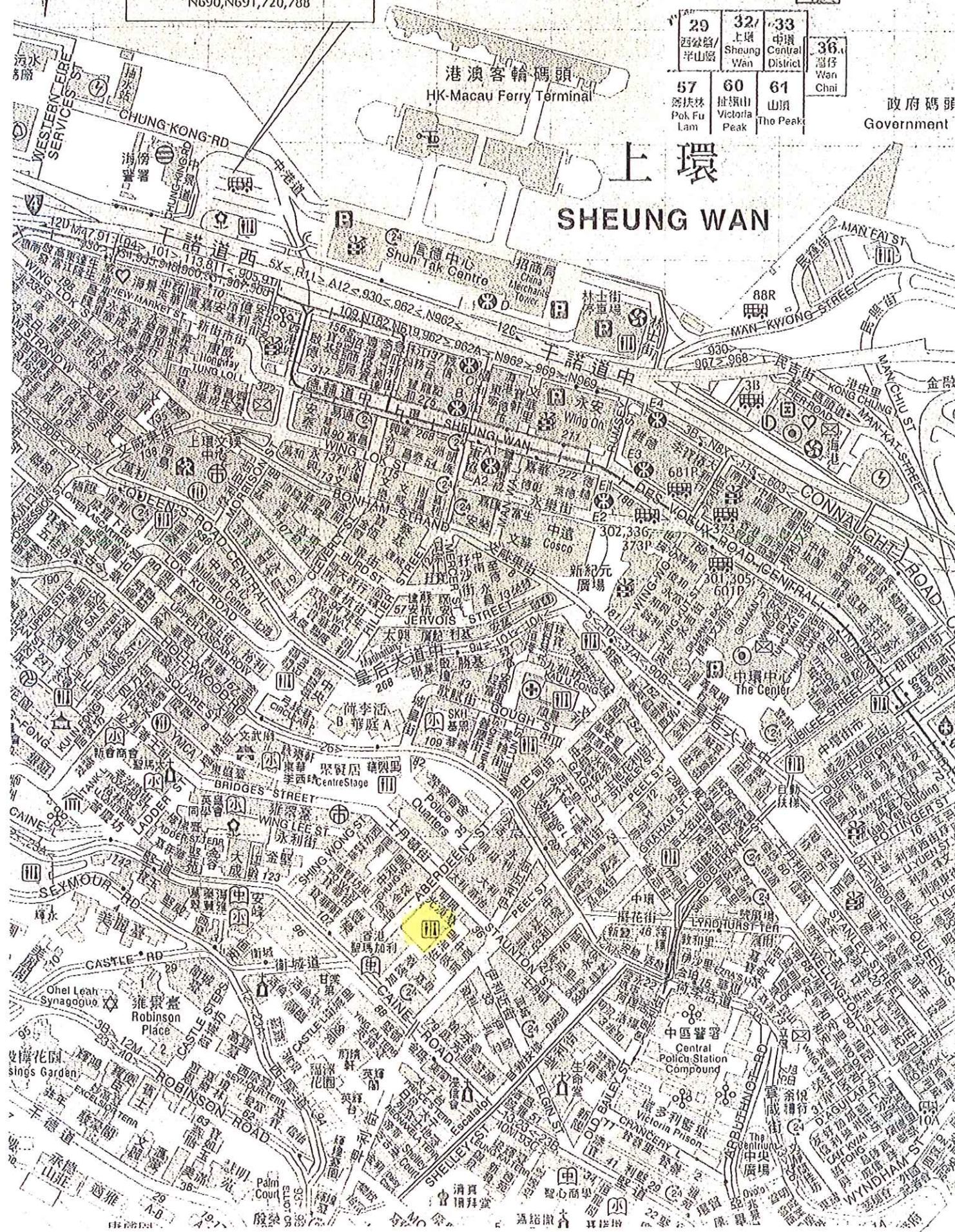
127 九龍
城車站
Tsim
Sha Tsui

29 西公館/ 半山區 Sheung Wan	32/ 上環 Central District	33 中環 Central District	36 灣仔 Wan Chai
57 荔枝林 Pok Fu Lam	60 扯旗山 Victoria Peak	61 山頂 The Peak	

政府碼頭
Government

港澳客輪碼頭
HK-Macau Ferry Terminal

上環
SHEUNG WAN



致： 中西區區議會
地區設施管理委員會秘書
陳鳳珊小姐
(傳真號碼：2542 2696/ 3691 8024)

中西區區議會轄下地區設施管理委員會
地區小型工程計劃建議書
(供議員填寫)

1. 提交建議的議員*： 鄭麗琼
2. 工程名稱： 動植物公園上至屋畢道入口前落石級天橋下空地。
加圓形或長條形椅子。
3. 工程目的 (請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：
因市民多由花園道往上行往動植物公園，因斜坡已腐氣喘，故欲入園前的上至屋畢道天橋下空地加設坐椅。
4. 工程受惠對象：
(☒ 區內所有居民) (☒ 傷殘人士)
(☒ 老人) (☒ 兒童及家長)
(☒ 青少年) (☒ 其他： 遊客)
5. 預期受惠人數： 3000人
6. 工程造价粗略估計 (可選擇不填寫)：
7. 工程大綱 (請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
於動植物公園內的座位設計，於發空地上設置座位，方便遊人。
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工程地點)： 動植物公園大門落石級作空地。
9. 工程時間表粗略估計 (可選擇不填寫)：
10. 其他與工程有關的資料 (例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：

簽名：

姓名：

日期：

Tracy

鄭麗琼

3/12/10

* 如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工作小組主席提出。

五號碼頭

Pier 5

六號碼頭

Pier 6

七號碼頭

Pier 7

中環 CENTRAL DISTRICT

天星碼頭
Star Ferry Pier

皇后碼頭
Queen's

EDINBURGH PLACE

大會堂
City Hall

大會堂
City Hall

遮打花園
Chater Garden

遮打花園
Chater Garden

遮打花園
Chater Garden

遮打花園
Chater Garden

遮打花園
Chater Garden

遮打花園
Chater Garden

遮打花園
Chater Garden

遮打花園
Chater Garden

遮打花園
Chater Garden

遮打花園
Chater Garden

遮打花園
Chater Garden

遮打花園
Chater Garden

遮打花園
Chater Garden

遮打花園
Chater Garden

遮打花園
Chater Garden

遮打花園
Chater Garden

遮打花園
Chater Garden

鄭麗琼議員提供的工程圖片：動植物公園上亞厘畢道入口前落石級天橋下空地
加圓形或長條形椅子



致： 中西區區議會
地區設施管理委員會秘書
陳鳳珊小姐
(傳真號碼：2542 2696/ 3691 8024)

附件 XII

中西區區議會轄下地區設施管理委員會
地區小型工程計劃建議書
(供議員填寫)

1. 提交建議的議員*： 何俊麒
2. 工程名稱： 在醫學博物館外空地加設圓椅或避雨亭
3. 工程目的 (請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：
居民嬰幼輩需新旁大樓梯上傷材臺，很是費氣，如可
加設圓椅或避雨亭作歇息，自泊石級上堅道是
居民希望可休息的中途站
4. 工程受惠對象：
(☒) 區內所有居民 (☒) 傷殘人士
(☒) 老人 (☒) 兒童及家長
(☒) 青少年 (☒) 其他： 遊客
5. 預期受惠人數： 2000 人
6. 工程造價粗略估計 (可選擇不填寫)：
7. 工程大綱 (請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
可參考石塘咀街市外的長椅，或與醫學博物館
展相配襯的長椅
請先諮詢居民意見
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工程地點)： 聖若瑟醫院醫學博物館外空地
9. 工程時間表粗略估計 (可選擇不填寫)：
10. 其他與工程有關的資料 (例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：

簽名：

何俊麒

姓名：

何俊麒

日期：

3/12/10

* 如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工作小組主席提出。

Sheung Wan

B

C

D

E

F

G

H

米 50 0 Scale 1:6 000 200m



2,N8X,N89R,N90,109,111,115,
115P,N121,182,N182,182P,619,
N619,619P,641,680X,N680,
N690,N691,720,788

港澳客輪碼頭
HK-Macau Ferry Terminal

上環

SHEUNG W

29
西環/平山第

57
保林村
Pek Fu Lam



致： 中西區區議會
地區設施管理委員會秘書
陳鳳珊小姐
(傳真號碼：2542 2696/ 3691 8024)

附件 XIII

中西區區議會轄下地區設施管理委員會
地區小型工程計劃建議書
(供議員填寫)

1. 提交建議的議員*：何俊麒
2. 工程名稱：律打街及磡巷樓梯兩旁綠化及加圓形座椅或避雨亭
3. 工程目的 (請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：
律打街及磡巷均為石級，於前市政人員宿舍(公廁)外的梯旁斜坡，加種植物或花草，可美化石級較平位置加設椅或避雨亭
4. 工程受惠對象：
(☒) 區內所有居民 (☒) 傷殘人士
(☒) 老人 (☒) 兒童及家長
(☒) 青少年 (☒) 其他：學生及遊客
5. 預期受惠人數：2000人
6. 工程造价粗略估計 (可選擇不填寫)：
7. 工程大綱 (請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
綠化，可參考新智簡智小學外的石級旁斜坡綠化，椅可參考在塘街市外的長方形椅
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工程地點)：律打街天主教總堂區小學旁及
9. 工程時間表粗略估計 (可選擇不填寫)：磡巷、公廁旁(前市政人員宿舍)
10. 其他與工程有關的資料 (例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：

簽名：

何俊麒

姓名：

何俊麒

日期：

3/12/10

* 如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工作小組主席提出。

Sheung Wan

B

C

D

E

F

G

H

米 50 0 Scale 1:6 000 200m



2,N8X,N89R,N90,109,111,115,
115P,N121,182,N182,182P,619,
N619,619P,641,680X,N680,
N690,N691,720,788

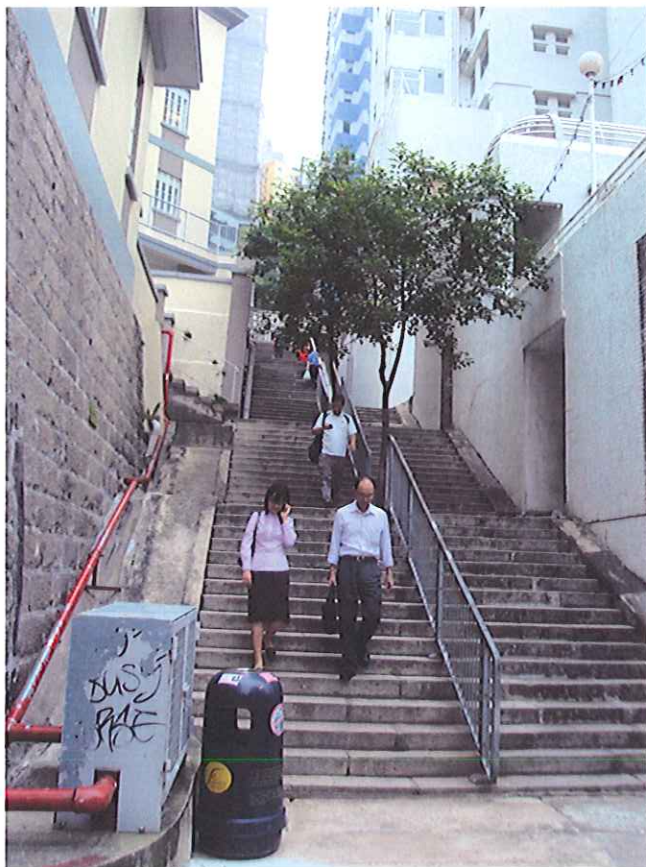
港澳客輪碼頭
HK-Macau Ferry Terminal

上環

SHEUNG W



何俊麒議員提供的工程圖片：於律打街及磅巷樓梯兩旁綠化及加圓形座椅或避雨亭





錄：中西區區議會
地區設施管理委員會秘書
陳鳳珊小姐
(傳真號碼：2542 2696/ 3691 8024)

中西區區議會轄下地區設施管理委員會
地區小型工程計劃建議書
(供議員填寫)

1. 提交建議的議員*：何俊麒
2. 工程名稱：在儒林臺內空地加設石椅或避雨亭
3. 工程目的 (請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：
用儒林臺內有空地，時有居民經過，如可以有石椅或避雨亭，可令市民可以歇腳休息
4. 工程受惠對象：

(☒) 區內所有居民	(☒) 傷殘人士
(☒) 老人	(☒) 兒童及家長
(☒) 青少年	(☒) 其他：遊客
5. 預期受惠人數：1500人
6. 工程造价粗略估計 (可選擇不填寫)：
7. 工程大綱 (請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
可參考樓排街的橢圓形石椅，或較美觀的避雨亭
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工程地點)：儒林臺內空地
9. 工程時間表粗略估計 (可選擇不填寫)：
10. 其他與工程有關的資料 (例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：

簽名：

何俊麒

姓名：

何俊麒

日期：

3/12/10

* 如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工作小組主席提出。

Sheung Wan

B

C

D

E

F

G

H



米 50 0 Scale 1:6 000 200m

2,N8X,N89R,N90,109,111,115,
115P,N121,182,N182,182P,619,
N619,619P,641,680X,N680,
N690,N691,720,788

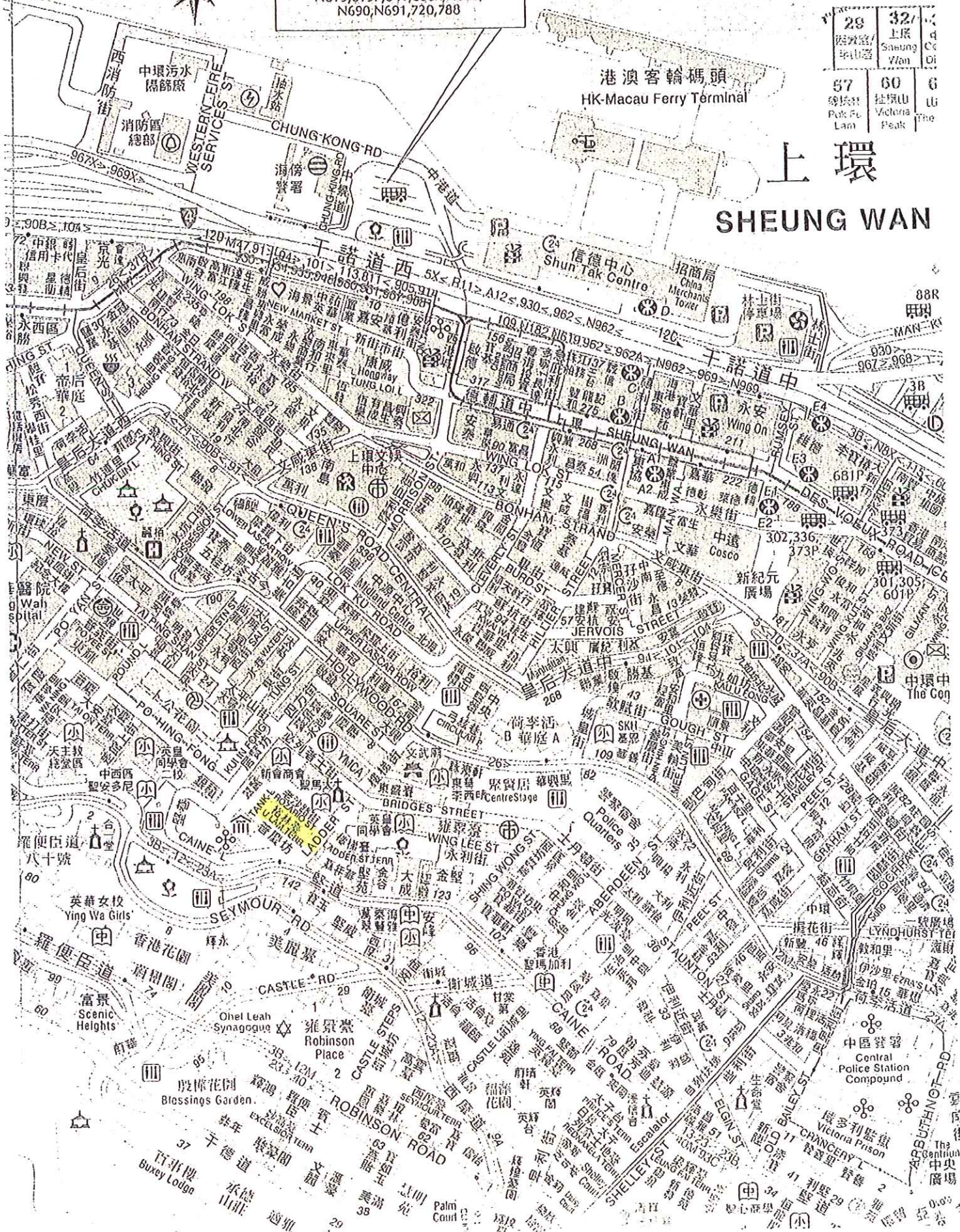
12
九
四

港澳客輪碼頭
HK-Macau Ferry Terminal

上環

SHEUNG WAN

29 西貢 Wan	32 上環 Sheung Wan	4 中環 Central
57 德輔道 Pau Fu Lam	60 維多利亞 Victoria Peak	6 山 The



致： 中西區區議會
地區設施管理委員會秘書
陳鳳珊小姐
(傳真號碼：2542 2696/ 3691 8024)

中西區區議會轄下地區設施管理委員會
地區小型工程計劃建議書
(供議員填寫)

1. 提交建議的議員*：阮品強
2. 工程名稱：行人路上加椅或附有遮雨亭的椅
3. 工程目的 (請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：
因樓梯街旁的樂古道，有一空地，有空間可以加圓形
單座椅，或附有遮雨亭的座椅，讓居民或遊客
可以稍作休息歇腳角上樓梯街。
4. 工程受惠對象：
(☒) 區內所有居民 (☒) 傷殘人士
(☒) 老人 (☒) 兒童及家長
() 青少年 (☒) 其他：各地遊客
5. 預期受惠人數：2800人
6. 工程造价粗略估計 (可選擇不填寫)：
7. 工程大綱 (請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
可參考現時荷李活道/樂古道口的圓圓形的石
椅或石塘咀街市外的長方形石椅。
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工程地點)：皇后大道中樓梯街、樂古道
9. 工程時間表粗略估計 (可選擇不填寫)：
10. 其他與工程有關的資料 (例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：

簽名：

品阮
強

姓名：

阮品強

日期：

3/12/10.

* 如地區設施管理事務工作小組提交建議，應由該工作小組主席提出。

B C D E F G H J K



米 50 0 Scale 1:6 000 200m

2,N8X,N89R,N90,109,111,115,
115P,N121,182,N182,182P,619,
N619,619P,641,680X,N680,
N690,N691,720,788

127 九龍
Tsim
Sha Tsui
130 尖沙咀
Tsim
Sha Tsui

29 西沙路
Shan Tsui
32 上環
Sheung Wan
33 中環
Central District
36 灣仔
Wan Chai
57 廣林
Pok Fu Lam
60 扯旗山
Victoria Peak
61 山頂
The Peak

政府碼頭
Government

港澳客輪碼頭
H.K-Macau Ferry Terminal

上環
SHEUNG WAN



致： 中西區區議會
地區設施管理委員會秘書
陳鳳珊小姐
(傳真號碼：2542 2696 / 3691 8024)

中西區區議會轄下地區設施
地區小型工程計劃建議書
(供議員填寫)

1. 提交建議議員*： 黃堅成 區議員
2. 工程名稱： 西營盤西安里休憩花園內座椅上添置透光蔭棚
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：

由於該休憩花園，經常有長者到此休息消閒，希望增加上述設施，為街坊提供遮擋風雨及陽光的方便。
4. 工程受惠對象：

(X) 區內所有居民	() 傷殘人士
(X) 老人	() 兒童及家長
() 青少年	() 其他：_____
5. 預期受惠人數： _____
6. 工程造价粗略估計 (可選擇不填寫)： _____
7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)： _____

8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工地點)： 見附頁
9. 工程時間表粗略估計(可選擇不填寫)： _____
10. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)： _____
類似毗鄰的兒童遊樂場、唯該處的防水需要更新，以防繼續漏水

簽名： Benson Law

姓名： 黃堅成

日期：2010 年 12 月 3 日

黃堅成議員提供的工程圖片：西營盤西安里休憩花園內座椅上添置透光蔭棚



圖 1：西安里兒童遊樂場座椅蔭棚(可惜漏水，需維修)



圖 2：西安里休憩花園座椅，建議增設透光膠蔭棚，以作擋雨之用



圖 3：西安里休憩花園座椅，建議增設透光膠蔭棚，以作擋雨之用